



# FUGEN GIPS

## ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

<b>Тип основания</b>		
Кирпичная кладка		
Бетон, железобетон		
Ячеистый бетон (при толщине слоя более 2 мм)		
Цементная, цементно-известковая штукатурка		
Гипсовая штукатурка		
Гипсокартон, АЦЛ, СМЛ, ЦСП, ДСП		
Дерево, фанера		
Швы между листовыми материалами (ГКЛ, АЦЛ, СМЛ)		
<b>Сфера работ</b>		
Внутренние работы	Нормальная влажность	
	Повышенная влажность	
Наружные работы	Фасад	
	Цоколь	
<b>Тип покрытия</b>		
Под декоративную штукатурку <sup>1</sup> с фракцией > 1 мм		
Под декоративную штукатурку <sup>1</sup> с фракцией < 1 мм		
Под текстурные обои		
Под тонкие обои		
Под финишную шпаклевку		
Под покраску		
Под керамическую плитку		
<b>Способ нанесения</b>		
Ручной		
Машинный		

<sup>1</sup> Кроме декоративных штукатурок на минеральном вяжущем

- Применение продукта рекомендовано без ограничений.
- Применение продукта рекомендовано с использованием вспомогательных материалов (например, серпянки).
- Применение данного продукта не рекомендуется, поищите замену среди других продуктов Bergauf.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>Характеристики продукта</b>	
Цвет <sup>2</sup>	Белый
Вяжущее	Гипс
Основная фракция	0,2 мм
<b>Характеристики применения</b>	
Расход сухой смеси на 1 м <sup>2</sup> при слое 1 мм	~1 кг
Минимальная толщина нанесения	1 мм
Максимальная толщина нанесения	15 мм
Максимальная толщина нанесения при частичном выравнивании	25 мм
Жизнеспособность раствора	Не менее 40 мин
Начало схватывания растворной смеси	Не менее 60 мин
Шлифовка после нанесения допускается через:	
- при слое 1 мм	8 часов
- при слое 15 мм	24 часа
Проведение работ при температуре основания	от +5 до +25°C
<b>Характеристики эксплуатации</b>	
Прочность на сжатие (через 7 суток)	2 МПа
Прочность на изгиб (через 7 суток)	1 МПа
Прочность сцепления с основанием (через 7 суток)	0,4 МПа
Температура эксплуатации после полного набора прочности	от +5 до +70°C

<sup>2</sup> Коэффициент белизны может варьироваться. Цвет смеси никак не влияет на ее характеристики.

Шпаклевка FUGEN GIPS предназначена для заделки стыков между листовыми материалами и устранения мелких дефектов на минеральных (бетонных, железобетонных, цементных, гипсовых и цементно-известковых штукатурках, ячеистом бетоне) заранее подготовленных основаниях, на стенах и потолках.

## СОСТАВ

Гипсовое вяжущее, минеральные наполнители, модифицирующие полимерные добавки.

## ХРАНЕНИЕ

Гарантийный срок хранения в сухом помещении и закрытой заводской упаковке составляет 10 месяцев со дня изготовления. По истечении гарантийного срока хранения растворная смесь должна быть проверена на соответствие требованиям стандарта ГОСТ Р 58278. В случае соответствия смесь может быть использована по назначению. **Внимание!** Изготовитель не несет ответственности при несоблюдении технологии работ с материалом, за его применение в целях и условиях, не предусмотренных данной инструкцией, а также в случае ввода посторонних компонентов и веществ в состав продукта.



Fugen Gips әмбебап бітеме гипстік негізде салмағы: 25 кг  
Қолдану саласы: Негіздеменің типі: Бетон, темір бетоны; Ұяшықты бетон (қабаттың қалыңдығы 2 мм-ден артық болғанда); Цементтік, цементтік-әктасты сылақ; Гипстік сылақ; Гипсті картон, АЦТ, ШМТ, ЦЖТ, АЖТ; Табақты материалдар арасындағы жіктер (ГКҚ, АЦТ, ШМТ)\* Жұмыстар саласы: Ішкі жұмыстар; Қалыпты ылғалдылық. Қолдану сипаттамалары: Қабат 1 мм болған кезде құрғақ қоспаның 1 м<sup>2</sup> жерге жұмсалуды ~ 1 кг. Жағудың минималды қалыңдығы: 1 мм; Жағудың максималды қалыңдығы: 15 мм; Ішінара тегістеген кездегі жағудың максималды қалыңдығы: >15 мм Ерітіндінің қолдануға жарамдылығы: Кем дегенде 40 минут; Жаққаннан кейін мынадай уақыт өткен соң тегістеуге болады: - қабат 1 мм болғанда - 4 сағат - қабат 15 мм болғанда - 24 сағат; Негіздеменің температурасы: +5-тен +25°C-ге дейін болғанда жұмыстарды жүргізу. Пайдалану сипаттамалары: Сығудағы беріктігі (7 тәуліктен кейін): 2 МПа; Бүгілудегі беріктігі (7 тәуліктен кейін): 1 МПа. Негіздемемен ұстасу беріктігі (7 тәуліктен кейін): 0,4 МПа.  
Құрамы: Гипстік тұтқырланған, минералдық толықтырғыштар, түрлендірілген полимерлік қоспалар. Негіздемені дайындау: Беткі қабатты ластанудан және шаң-тозаңнан, ескі жабындар мен майлы дақтардан, яғни материалдың негіздемеге адгезиясын нашарлату мүмкін барлық басқа заттардан тазартыңыз.  
Назар аударыңыз!  
Сумен араластыру үйлесімі және ерітіндіні дайындау тәртібі қатаң сақталған кезде ғана өнімнің қасиеттері кепілденеді. Қоспаны сумен (+5-тен +25°C-ге дейінгі) араластыру үйлесімі: Құрғақ қоспаны ақырындап суға қосады. 1 кг қоспаға - 0,34 - 0,37 л су, 25 кг қоспаға - 8,5 - 9,25 л су. Біркелкі қоспа түзілгенге дейін араластырыңыз\*  
Сақтау: Құрғақ орынжайда және жабық зауыттық қаптамада сақтаудың кепілдік мерзімі дайындалған күннен бастап 10 айды құрайды.  
Өнімдер ООО «Бергауф Строительные Технологии» тапсырысымен өндірілген Свердлов облысы, Екатеринбург, Шейнкмана көшесі, 75  
Тел.: +7 (343) 278-52-94 (95-99); E-mail: post@bergauf.ru; www.bergauf.ru

## ДЛЯ ШВОВ И ГИПСОКАРТОНА

## ПОДГОТОВКА К ПРОВЕДЕНИЮ РАБОТ

1	Перед началом работ убедитесь, что оконные и дверные проемы закрыты, в помещении нет сквозняков, температура воздуха в пределах от +5 до +25 °С и такой температурный режим сохраняется в помещении в течение не менее 5 дней перед началом работ и трех дней после нанесения.
2	Основание должно соответствовать требованиям СП 71.13330.2017.
3	Поверхность основания должна быть очищена от грязи и пыли, лакокрасочных покрытий, отслаивающихся старых покрытий и масляных пятен – всего, что может ухудшить адгезию материала к основанию.
4	Все трещины, глубокие выбоины в основании, пустые швы кирпичных кладок необходимо за сутки до начала проведения работ по оштукатуриванию расшить, очистить от пыли, обработать грунтовкой Bergauf TIEFGRUNT или Bergauf PRIMAGRUNT и заполнить густо разведенной смесью Bergauf BAU PUTZ GIPS.
5	Подготовленное основание должно быть обработано грунтовкой Bergauf AQUA GRUNT, Bergauf TIEFGRUNT или Bergauf PRIMAGRUNT.
6	Сухие и сильнопитывающие основания (например, ячеистый бетон) необходимо прогрунтовать 2 раза. Перед повторным нанесением первый слой грунтовки необходимо высушить в течение 1 часа. Работы по оштукатуриванию следует проводить не ранее чем через 4 часа. Бетон, железобетон и другие маловпитывающие основания рекомендуется обработать грунтовкой Bergauf BETON KONTAKT.

## ПРИГОТОВЛЕНИЕ РАСТВОРА

1	Для приготовления раствора используйте чистые емкости и инструменты.
2	Затворить смесь водой (от +5 до +25°C) в пропорции: на 1 кг смеси – 0,34–0,37 л воды; на 25 кг смеси – 8,5–9,25 л воды. <b>Внимание! Свойства продукта гарантированы только при строгом соблюдении пропорций затворения водой и порядка приготовления раствора.</b>
3	Перемешать до получения однородной массы. Перемешивание рекомендуется проводить с использованием специального миксера для сухих смесей или обычной дрели с насадкой, количество оборотов не более 800 в минуту.
4	Подождать 5 минут, пока закончатся все химические реакции.
5	Повторно перемешать

## ПОРЯДОК РАБОТ

1	Работы следует выполнять в средствах индивидуальной защиты рук и глаз. Не допускайте попадания материала в глаза и дыхательные пути.
2	Нанести смесь на поверхность основания.
3	Разгладить равномерным тонким слоем с помощью металлического шпателя.
4	В случае необходимости нанести последующие слои после просушивания предыдущего слоя. При нанесении на просушенный слой поверхность необходимо прогрунтовать.
5	Полученную поверхность можно отшлифовать через 4 часа. Абразив следует выбирать с учетом требований к готовой поверхности.
6	<b>При заделывании ГКЛ-швов:</b> – Смесь, приготовленную с использованием минимально рекомендуемого количества воды, нанести первым слоем при формировании стыка. – Уложить серпянку на слой шпаклевки путем вдавливания шпателем. – После высыхания первого слоя нанести второй слой шпаклевки.
7	<b>При устранении трещин с использованием стеклохолста:</b> – Шпаклевку нанести на поверхность основания толщиной 5 мм. – Не дожидаясь высыхания и заветривания, вдавить стеклохолст в шпаклевку при помощи широкого шпателя и нанести окончательный слой.
8	<b>Внимание! В зависимости от влажности и температуры окружающей среды, а также толщины нанесенного слоя время, через которое поверхность можно отшлифовать, варьируется.</b>

Главный технолог Продукт соответствует требованиям ГОСТ Р 58278  
Дата изготовления: см. на упаковке

Смесь сухая шпательная выравнивающая на гипсовом вяжущем ГОСТ Р 58278

Продукция произведена по заказу ООО «Бергауф Строительные Технологии».

Индекс изготовителя:

**БЛ** – ООО «Бергауф Лаишево», Респ. Татарстан, г. Казань, Лаишевский р-н, с/п Столбищенское, с. Столбище, ул. Лесхозовская, д. 32а.

**БМ** – ООО «Бергауф Марусино», Новосибирская обл., Новосибирский р-н, пос. Марусино, Промышленная зона 15.

**БН** – ООО «Бергауф Невьянск», Свердловская обл., Невьянский р-н, 86 км, автодороги Екатеринбург – Серов, А/1.

**БС** – ООО «Бергауф Стерлитамак», Респ. Башкортостан, г. Стерлитамак, ул. Короленко, 2.

Для прочих индексов изготовителем продукции является ООО «Бергауф Строительные Технологии».

**В случае возникновения претензий по качеству просим вас сообщать по адресу:**  
ООО «Бергауф Строительные Технологии»,  
Свердловская обл., г. Екатеринбург, ул. Шейнкмана, 75,  
vsepretenziit@bergauf.ru, +7 (343) 278-52-94.



Требуется консультация по работе со смесями? Тел. 8-800-200-0989.  
Хотите быть в курсе последних новостей, знать о смесях больше? [www.bergauf.ru](http://www.bergauf.ru)

Fugen Gips UNIVERSAL GYPSUM-BASED FILLER, 25 KG.  
Type of surface: Concrete, reinforced concrete; Foam concrete (with layer thickness of more than 2 mm); Cement, cement-lime plaster; Gypsum plaster; Plasterboard, asbestos-cement board, magnesium oxide board, cement-bonded chipboard, chipboard; Joints between sheet materials (gypsum board, asbestos-cement board, magnesium oxide board). The product is advisably used with ancillary materials (e. g., self-adhesive mesh tape). Method of application: Manual. Application specifications: Dry mix consumption per 1 m<sup>2</sup> with a layer of 1 mm ~1 kg; Minimum application thickness – 1 mm; Maximum application thickness – 15 mm; Maximum application thickness with partial leveling – 25 mm; Pot life of the mortar – At least 40 min; Polishing after application allowed after: for a 1 mm layer – 8 hours; for a 15 mm layer – 24 hours; Surface working temperature – from +5 to + 25 °C. Operation characteristics: Compressive strength (in 7 days) – 2 MPa; Bending strength (in 7 days) – 1 MPa; Strength of adhesion to the surface (in 7 days) – 0.4 MPa; Operating temperature after gaining full strength – from +5 to +70 °C. COMPOSITION: Gypsum binder, mineral filler, polymeric modifying additives. PREPARATION OF MORTAR: Use only clean containers and tools for mortar preparation. Attention! The properties of the product are guaranteed only if the water mixing ratios and the mortar preparation procedure are strictly observed. 1. The mix must be tempered with water (from +5 to +25 °C) in the following ratio: the dry mix is gradually added to the water: 0.34–0.37 l of water per 1 kg of mix; 8.5–9.25 l of water per 25 kg of mix. 2. Stir to a homogenous mix. (Mixing is recommended using a special mixer for dry mixes or a conventional drill with a nozzle with a number of revolutions not exceeding 800 rpm.) 3. Wait 5 minutes until all chemical reactions are complete. 4. Re-mix. SAFETY: Works should be carried out in hand and eye protective equipment. Avoid contact with eyes and respiratory tract. STORAGE: The warranty period of storage in a dry room in unsealed factory packaging is: 25 kg package — 10 months from the date of manufacture.  
Products manufactured by order of LLC Bergauf Construction Technologies, 75, Sheinkmana st., Yekaterinburg, Russian Federation, 620014.  
Tel.: +7 (343) 278-52-94 (95-99). E-mail: post@bergauf.ru; www.bergauf.ru